

KOMISIJOS SPRENDIMAS**2005 m. rugpjūčio 26 d.****nustatantis teisinės pagalbos prašymų perdavimo formą pagal Tarybos direktyvą 2003/8/EB****(2005/630/EB)**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. sausio 27 d. Tarybos direktyvą 2003/8/EB, numatančią teisės kreiptis į teismą įgyvendinimo tarptautiniuose ginčiuose pagerinimą nustatant minimalias bendras teisinės pagalbos tokiems ginčams taisykles ⁽¹⁾, ypač į jos 16 straipsnio 1 dalį,

pasitarusi su Direktyvos 2003/8/EB 17 straipsniu įsteigtu komitetu,

kadangi:

- (1) Komisijos sprendimu 2004/844/EB ⁽²⁾ nustatyta teisinės pagalbos prašymų perdavimo standartinė forma pagal Tarybos direktyvą 2003/8/EB.
- (2) Pagal Direktyvą 2003/8/EB Komisija taip pat turėtų nustatyti teisinės pagalbos prašymų perdavimą tarp valstybių narių teisminių institucijų palengvinančią standartinę formą.
- (3) Pagal Europos Sąjungos sutarties ir Europos bendrijos steigimo sutarties prieduose pateikto Protokolo dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius, Danija nedalyvavo priimant Direktyvą 2003/8/EB ir todėl nėra jos saistoma arba ji jai nėra taikoma,

NUSPRENDĖ:

Vienintelis straipsnis

Šio sprendimo priede pateikiama teisinės pagalbos prašymų perdavimo standartinė forma yra priimta.

Priimta Briuselyje, 2005 m. rugpjūčio 26 d.

Komisijos vardu

Franco FRATTINI

Pirmininko pavaduotojas

⁽¹⁾ OL L 26, 2003 1 31, p. 41.

⁽²⁾ OL L 365, 2004 12 10, p. 27.

PRIEDAS
STANDARTINĖ FORMA

Teisinės pagalbos prašymo perdavimo forma



Konkrečios priežastys, jei tokių esama, kodėl yra reikalaujama dėl šio prašymo imtis skubių veiksmų

Dokumentų rinkinio nuoroda:

Dokumentų rinkinį perdavė: Perdavimo data:

Perduodančios institucijos duomenys:

Perduodančios institucijos pavadinimas:

Valstybė narė:

Už dokumentų rinkinį atsakingas asmuo:

Adresas:

Telefonas:

Faksas:

El. paštas:

Kam:

Gaunančiosios institucijos duomenys:

Pavadinimas:

Valstybė narė:

Adresas:

Telefonas:

Faksas:

El. paštas:

Teisinės pagalbos prašančio asmens arba bendrovės duomenys:

Asmens vardas ir pavardė arba pilnas bendrovės pavadinimas:

Prašytoją atstovaujančio asmens pavardė ir vardas (jei prašytojas yra nepilnametis arba neigalus):

Prašytoją atstovaujančio asmens pavardė ir vardas, jei prašytojas nėra nepilnametis arba neigalus (pvz.: advokato, agento ir pan.):

Adresas:

Telefonas:

Faksas:

El. paštas:

Kalbos:

Tyrimo procedūros duomenys:

1. Ar teisinės pagalbos prašytojas yra ieškovas ar atsakovas?

2. Ar teisinės pagalbos prašytojui reikia šios pagalbos, kad gautų:

- a) teisinę konsultaciją iki teismo bylos nagrinėjimo O
- b) su teisiniu bylos nagrinėjimu nesusijusią paramą (konsultacija ir (arba) atstovavimas) O
- c) su teisiniu bylos nagrinėjimu susijusią paramą (konsultacija ir (arba) atstovavimas) O
- d) su vykstančiu teisiniu bylos nagrinėjimu susijusią paramą (konsultacija ir (arba) atstovavimas) O

Jei taip:

— registracijos numeris:

— bylos nagrinėjimo datos:

— teismo pavadinimas:

— teismo adresas:

- e) gauti su teisiniu bylos nagrinėjimu susijusį patarimą ir (arba) atstovavimą, susijusį su sprendimu, kurį jau priėmė teisminė institucija O

Jei taip:

— teisminės institucijos pavadinimas ir adresas:

— teismo sprendimo data:

— bylos pobūdis:

— teismo sprendimo užprotestavimas O

— teismo sprendimo vykdymas O

3. Nepritarianti šalis:

4. Trumpas bylos pobūdžio aprašymas, įskaitant (2 dalies a, b ir c punktuose nurodytais atvejais) informaciją, kuri padėtų atpažinti tesimą, kurio jurisdikcijai priklauso byla:

GAVIMO PATVIRTINIMAS

Gaunančioji institucija:

Pavadinimas:

Valstybė narė:

Dokumentų rinkinio nuoroda:

Gavimo data:

Už dokumentų rinkinį atsakingas asmuo:

Adresas:

Telefonas:

Faksas:

El. paštas:

Jei taikoma, dokumentų rinkinys perduotas:

Pavadinimas:

Už dokumentų rinkinį atsakingas asmuo:

Adresas:

Telefonas:

Faksas:

El. paštas:

Dokumentų rinkinio gavimo patvirtinimas perduotas

Perduodančioji institucija:

Pavadinimas:

Valstybė narė:

Dokumentų rinkinio nuoroda:

Už dokumentų rinkinį atsakingas asmuo:

Priimta: Data:

Parašas:
